

## 107 學年上學期度沉浸式英語教學特色學校試辦計畫執行紀錄表

班級名稱：三、四年級	教師：溫雨晴、陳子傑、陳菁菁
學生數：128	課程進行日期：107.9.3-108.1.17
英語融入領域名稱：藝術與人文(視覺)	

## 課程設計

課程名稱：戀戀南崁溪

學生條件分析：

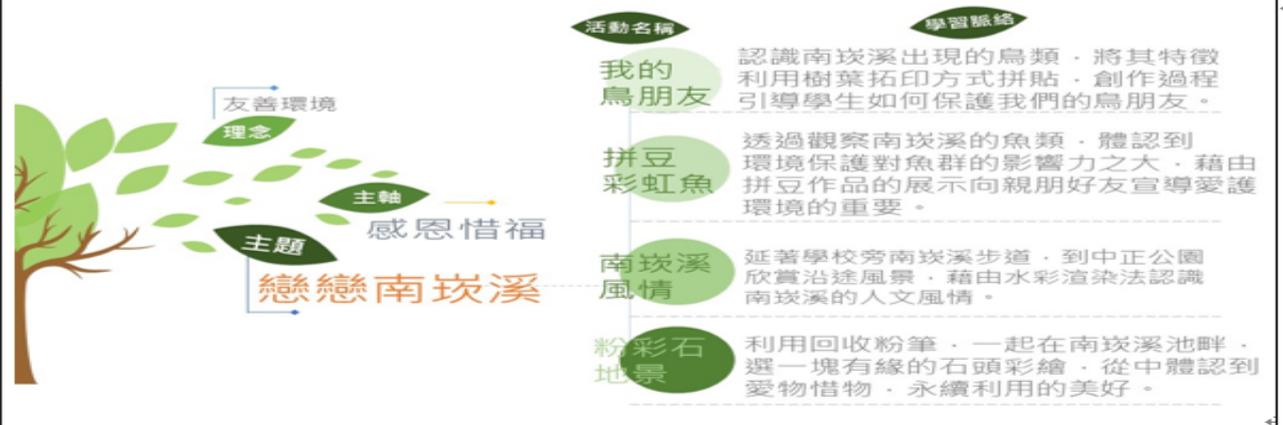
1. 學生們受到外來文化刺激比較少，所以對西方文化的了解不多，造成英語學習動機薄弱。故規畫以下列行動達成目標：
  - (1) 結合英語教學與國際教育，以生活化為主軸，發展校本課程；
  - (2) 與銘傳大學應用英語系所合作；
  - (3) 辦理「英語快樂營」及「英語漫遊節慶」活動，藉由多元活動，增進學生國際視野。
2. 學校離市區及行政區較遠，文化刺激明顯不足，又缺乏推動相關經費，學區家長經濟條件及社經地位不佳，缺乏國際觀。以下列行動達成目標
  - (1) 撰寫相關計畫爭取經費補助，以推動學校國際化、英語學習、環境教育、雙語閱讀等。
  - (2) 將國際教育融入領域課程，讓學生從英語、文化及全球相關議題的學習歷程中拓展視野，展現自我價值。
3. 學生英語聽說之能力不足，且班級內英語程度落差大。
4. 單親、隔代教養多，次級文化影響大。

教學目標：Language acquisition-創造語言習得的情境

自然情境(主題情境) + 生活化真實 + 創造大量聽說的遊戲式實作的環境

1. 探索觀察在地生態環境，融入英語介紹，創造大量生活真實聽與說機會。
2. 以藝術與人文視覺(美勞)沉浸式英語，讓學生對於各類媒材更進一步的探索，在沒有壓力操作中，自然融入英語元素。
3. 課堂中融入六大議，例如題環境教育，指導學生對於海洋的生物進行麥克筆描繪，家庭教育，母親節時帶學生製作不織布手工藝，生命教育，帶學生觀察志工媽媽志工爸爸工作的樣子，讓學生將人物的動作與服裝仔細描繪下來，融入生活美語:美勞素材、彩繪的技法美勞用具及十二色項環
4. 學生能用英語表達說明創作的想法，內容簡述，或觀賞其他同學作品後感想，自然而然用英語講述
5. 營造輕鬆快樂課堂學習氣氛，沒有壓力下，聽得懂或意會老師的說明及下的指令。

## 教學內容：檢附教案

單元名稱	戀戀南崁溪
設計理念	<p>環境教育一直是本校的重點議題，因我們地理位置在南崁溪旁，也鄰近虎頭山，有著天然的教學資源，本校也在 103 年規劃了綠生活地圖的課程，每年帶領學生認識南崁溪生態與步道，在 104 學年度新路的孩子們發現到南崁溪生態被破壞，鳥類大幅減少，105 學年度由老師帶領孩子參加「DFC 改變世界的小桃子」活動，透過一系列的宣導、淨溪、訪問等活動，讓社區民眾重新關心南崁溪的整潔，爾後，更希望透過視覺藝術與環境教育的結合，讓學生除了關心環境議題，更能從生活中培養美感素養，培根曾說過：「藝術是人與自然相乘」，如同中國藝術的哲學思維：「蓋藝之至者，從心所欲而不逾矩，師天寫實而犁然有當於心；師心造境而粹然勿儗於理-《談藝錄》作者錢鐘書」，讓學生透過美感素養，體會大自然的和諧也是一種藝術，並且期望能將此環境與藝術的結合成為新路的校本課程，永續傳承。</p>
課程架構	 <p><b>活動名稱</b>      <b>學習脈絡</b></p> <p><b>我的鳥朋友</b>      認識南崁溪出現的鳥類，將其特徵利用樹葉拓印方式拼貼，創作過程引導學生如何保護我們的鳥朋友。</p> <p><b>拼豆彩虹魚</b>      透過觀察南崁溪的魚類，體認到環境保護對魚群的影響力之大，藉由拼豆作品的展示向親朋好友宣導愛護環境的重要。</p> <p><b>南崁溪風情</b>      延著學校旁南崁溪步道，到中正公園欣賞沿途風景，藉由水彩渲染法認識南崁溪的人文風情。</p> <p><b>粉彩石地景</b>      利用回收粉筆，一起在南崁溪池畔，選一塊有緣的石頭彩繪，從中體認到愛物惜物，永續利用的美好。</p>

### 作法：

中年級的視覺藝術，主要讓學生對於各類媒材更進一步的探索，例如：藉由名畫模仿讓學生體驗用蠟筆製造出油畫般的效果、用卡點西德剪成碎片拼貼在透明板上，模擬馬賽克的創作精神，指導十二色項環讓學生對於水彩調色的概念有更進一步的認識。其次，課堂中融入六大議題，如：環境教育，指導學生對於海洋的生物進行麥克筆描繪；生命教育，帶學生觀察志工媽媽志工爸爸工作的樣子，讓學生將人物的動作與服裝仔細描繪下來，家庭教育，母親節時帶學生製作不織布手工藝，做好的成品可以當作表達感恩之情的禮物。

生活美語：美勞用具、顏色、數字、長短比較、大自然動植物觀察、山、樹、溪及石頭等等

### 教學成果：

1. 對於教室用語，下的指令，大部分都能習慣且了解。
2. 美術材料素材用品、12 色環、數字等等能簡略回答。
3. 課程中，設計戀戀南崁溪，對於大自然動植物觀察、山、樹、溪及石頭等等，英語用語比較熟悉
4. 學生也能依老師引導，簡述介紹自己的作品，例如；我畫了什麼，喜歡用什麼顏色，我覺得小鳥開心飛得高，我看到什麼-山、小鳥、小草、花、石頭、溪、樹、房子、天空、白雲、太陽、陰雨天，感受到風、冷、開心、難過、聲器等等，單字及簡短句型。

### 效益評估：

(一)課程發展

- 1.營造語言習得(acquisition)的自然情境，讓英語發揮工具性之功能，以主題式、真實情境，創造大量聽與說遊戲式實作，且創新活化課程。
- 2.建立真實且重溝通的語言學習情境，鼓勵學生使用多種語言，啟發學生英語音韻、覺知及辨識能力。
- 3.促使學生運用英語習得該領域的知識，擴大英語教育之學習範疇，提升學生英語聽與說能力

## (二)教學實務

- 1.引導教師運用兒童在發音學習方面的優勢，強調聽、說的學習，並適時運用有趣的繪本及CD豐富學習，讓學生藉由大量的聽、說環境及體驗歷程的營造，奠定良好的口語溝通的基礎
- 2.老師以學期為期程，進行前測及後測，評量宜採過程評量，瞭解學生的學習起點，評量其個別進步的情形，其結果以質的評量方式呈現(如檔案評量，portfolio assessment)，評估學生學習成效。
- 3.建立教師專業學習社群，凝聚不同學科教師對英語融入各領域教學活動之共識，並透過研習及座談等方式，協助學教師提升辦理本計畫之教學專業知能，鼓勵教師發展並進行合於學生發展與興趣之英語融入各領域教學活動。
- 4.成立英語核心團隊，進行教學模組研究，透過共備、觀及議課過程，提升自編教材及教學能力

活動照片



日期:107.9.6  
說明:美勞材料用具英語介紹



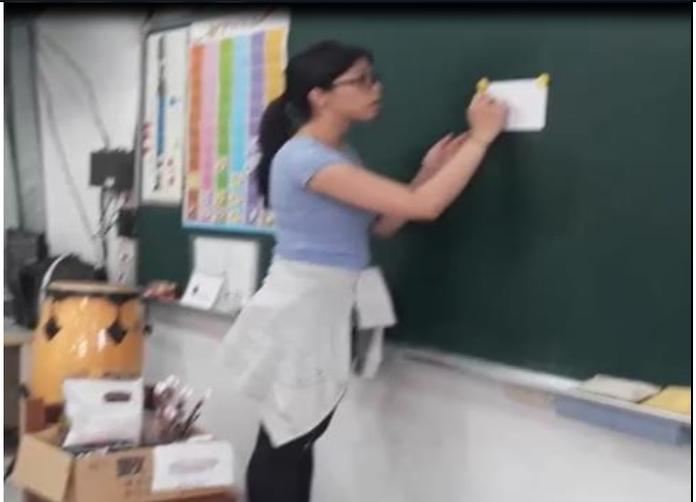
日期:107.9.6  
說明:美勞材料用具英語介紹



日期:107.9.18  
說明:12色環、混色教學



日期:107.9.25  
說明:12色環、混色教學，學生練習



日期:107.10.2  
說明:水彩技法-渲染法/防染法(wet on wet/crayon)



日期:107.10.2  
說明:學生作品發表



日期:107.10.18  
說明:洗色擦色教學(wipe out)



日期:107.10.18  
說明:洗色擦色教學(wipe out)



日期:107.11.6  
說明:洗色擦色教學(wipe out)卡片分享



日期:107.11.15  
說明:蠟筆及水彩相遇時-----



日期:107.12.4  
說明:南崁溪生態踏查-風景寫生水彩教學



日期:107.12.4  
說明:南崁溪生態踏查-風景寫生水彩教學



日期:107.12.4

說明: 南崁溪生態踏查

教師簽名:

日期:107.12.4

說明: 南崁溪生態踏查

### 107 學年度上學期沉浸式英語教學學生學習成效四年級 68 人

項次	內 容	前 測	後 測	備註
1	教室用語	90%	95%	含特教生 5 人
2	美術用具材料	30%	80%	
3	技法用詞	0%	30%	
4	南崁溪生態(動植物)	20%	65%	
5	問答表現	20%	50%	師生問答
6	學生表達	10%	55%	教師設計句型
7	沉浸式英語教學	10%	85%	喜歡否?

### 107 學年度上學期沉浸式英語教學學生學習成效三年級 60 人

項次	內 容	前 測	後 測	備註
1	教室用語	80%	90%	含特教生 3 人
2	美術用具材料	5%	50%	
3	技法用詞	0%	10%	
4	南崁溪生態(動植物)	10%	55%	
5	問答表現	10%	30%	師生問答
6	學生表達	10%	45%	教師設計句型
7	沉浸式英語教學	10%	80%	喜歡否?

桃園市新路國民小學

107 學年度上學期沉浸式英語教學特色學校試辦計畫輔導紀錄表

班級名稱：三、四年級

學生數：128

輔導人員：陳錦芬教授  
謝宏達教授

英語融入藝術與人文領域(視覺)課程理念

1. 藝術與人文領域(視覺)課程融入英文，視覺藝術教學為主，融如英文為輔
2. 依據中年級藝術與人文領域綱要，學生應習得的技法知識情意，缺一不可
3. 藝術與人文領域(視覺)課程，是一門學生喜歡的課程，不能融入英語後，讓學生感覺又再上英語課。
4. 英語融入藝術與人文領域(視覺)課程，是營造語言習得(acquisition)的自然情境，讓英語發揮工具性之功能，以主題式、真實情境，創造大量聽與說遊戲式實作

英語融入藝術與人文領域(視覺)課程輔導方向

1. 校定課程-戀戀南崁溪，自編全校視覺課程，教授建議聚焦中年級
2. 戀戀南崁溪中年級課程架構完成，融入英文，單字句型
3. 英語及藝文教師共備、觀、議課，課程再做修訂再進行。
4. 本學期教案教受輔導修改後執行。

入校觀課輔導訪視 (日期: 107 年 11 月 19 日)

本次輔導內容

本次輔導建議

輔導人員入校  
輔導之佐證照  
片



輔導人員入校  
輔導之佐證照  
片



輔導人員入校  
輔導之佐證照  
片



## 到校輔導教授:

- 英語:國立台北教育大學 陳錦芬教授
- 領域:國立台北教育大學 謝宏達教授
- 課程:國立台北大學 吳璧純教授

107.5.11 蒞校指導，課程架構研議

107.6.25函授指導，課程架構及課程設計

107.7/21.31函授指導，課程架構及課程設計修正

107.8/20.27函授指導，課程設計及英語相關知識

107.9/3.10 函授指導，課程設計及英語相關知識修正





# 教師共研、共備、觀課、議課

107.5.9 1-6年級藝術與人文-美勞 環境教育

各年級課程主軸內容.節數設計

107.5.11 教授蒞校指導，聚焦中年級課程

107.5.16 課程架構修訂.低年級樂高外師試教

107.6.27 課程架構再修訂.外師試教

107.7.2 至國北課程研議

107.7.4 課程英語相關用語

107.7.27 課程英語相關用語

107.9.27 共備、觀課、議課

(宋主任-3-1 4-3 郁文-4-1 郁芳-4-2

志敏-3-3 子傑3-2)

107.10.3 共備、觀課、議課

